

Programa de la Asignatura:

Inglés Científico

Duración: 32 horas

Modalidad: Virtual

1. Fundamentos

La asignatura "Inglés Científico" está diseñada para proporcionar a los estudiantes las competencias lingüísticas necesarias para leer, escribir y comunicarse en inglés en el contexto de la investigación científica. Dado que el inglés es el idioma predominante en la literatura científica y en la comunicación académica internacional, esta asignatura es fundamental para el desarrollo profesional de los investigadores.

2. Objetivo General

Capacitar a los estudiantes en el uso del inglés para la comprensión, producción y comunicación de textos científicos en contextos académicos y profesionales, y fomentar competencias de lectocomprensión para acceder a fuentes auténticas.

3. Objetivos Particulares

1. Conocer las distintas estrategias de lectocomprensión que permitan a los cursantes convertirse en lectores autónomos.
2. Comprender los elementos del discurso científico, identificando la información lingüística y el léxico específico de la disciplina.
3. Captar la organización y categorización de la información propia del discurso científico.
4. Mejorar la comprensión lectora de artículos científicos en inglés.
5. Desarrollar habilidades de redacción para escribir artículos, informes y otros documentos científicos en inglés.
6. Adquirir vocabulario especializado y estructuras gramaticales propias del inglés científico.
7. Familiarizarse con el estilo y las convenciones de la escritura científica en inglés.

4. Contenidos Mínimos

Fundamentos Gramaticales y Léxico Científico - Vocabulario científico especializado - Comprensión lectora de textos científicos - Coherencia y Cohesión Discursiva - Redacción de artículos e informes científicos - Estilo y convenciones de la escritura científica en inglés

5. Programa Analítico

Módulo 1: Fundamentos Gramaticales y Léxico Científico (6 horas)

- Estructura de oraciones afirmativas, interrogativas y negativas en inglés.
- Oraciones coordinadas y subordinadas.
- Articuladores y conjunciones.
- Análisis de las secciones que conforman un trabajo científico.
- Técnicas de lectura para la extracción de la idea principal (*Skimming*) y localización de información específica (*Scanning*).
- Léxico específico.

Módulo 2: Tipología Textual y Técnicas de Lectura (6 horas)

- Tipología textual y claves contextuales para la comprensión del texto.
- Construcciones nominales, pronombres y tiempos verbales simples y continuos.
- Discriminación de ideas principales y secundarias.
- Léxico específico.

Módulo 3: Registro Formal del Discurso y Formación de Palabras (6 horas)

- Registro formal del discurso y audiencia.
- Uso y posición de adjetivos, cláusulas relativas y tiempos perfectos.
- Formación de palabras: composición y derivación, cognados.
- Técnicas de Lectura Detallada (*Thorough Reading*).
- Léxico específico.

Módulo 4: Coherencia y Cohesión Discursiva (6 horas)

- Coherencia y cohesión discursiva.
- Marcadores textuales y conectores: tipos y usos, secuenciadores.
- Modo condicional y oraciones condicionales.
- Inversión de sujeto y verbo en la oración afirmativa, verbos preposicionales (*multi-word verbs*).
- Técnica de Lectura Crítica (*Critical Reading*).
- Léxico específico.

Módulo 5: Redacción y Presentación de Artículos Científicos (6 horas)

- Estructura y componentes de un artículo científico: título, abstract, introducción, metodología, resultados, discusión y conclusiones.
- Normas de estilo y citación (APA, MLA, Chicago, Vancouver).
- Prácticas de redacción y revisión por pares.

Diplomatura Universitaria en Investigación Científica

- Preparación y estructura de presentaciones científicas.
- Uso de herramientas visuales (PowerPoint, Prezi).

Módulo 6: Taller Práctico de Escritura (2 horas)

- Redacción y revisión de un artículo científico en inglés.
- Retroalimentación y mejora continua.

6. Método de Enseñanza

El curso se desarrollará mediante clases teóricas y prácticas, con un enfoque en la participación activa de los estudiantes. Se utilizarán lecturas dirigidas, ejercicios de redacción, presentaciones orales y actividades de discusión en grupo. Los estudiantes tendrán acceso a recursos digitales y bibliográficos para apoyar su aprendizaje.

Estrategias Didácticas:

- **Exposición Dialogada:** Presentación interactiva de los temas.
- **Estudio Dirigido:** Orientación personalizada en el proceso de aprendizaje.
- **Actividades Prácticas:** Trabajo individual y grupal a través de consignas y ejercicios pautados de lectura para la comprensión y análisis de textos científicos.
- **Devolución de Trabajos:** Corrección y retroalimentación de trabajos prácticos para identificar y superar dificultades en el proceso de aprendizaje.

7. Evaluación y Aprobación

Evaluación y Aprobación del Curso

- **Trabajos Prácticos:** Se evaluarán las competencias de lectocomprensión a través de 5 trabajos prácticos durante la cursada. La aprobación de estos trabajos es necesaria para alcanzar la condición de cursado (regular) y acceder al examen final obligatorio. Si no se aprueban los trabajos prácticos, la condición será libre.
- **Asistencia:** Los doctorandos deben asistir al 75% de las clases y participar activamente en los encuentros para alcanzar la condición de cursado (regular).

Examen Final:

- **Alumnos Regulares:** Examen final escrito con un porcentaje de aprobación del 60% (equivalente a 4). Se evaluará la capacidad de interpretar textos de mediana complejidad propios de la especialidad.
- **Alumnos Libres:** Examen final con dos instancias: una escrita y otra oral. Ambas deben aprobarse con una calificación mínima de 4 (60%).

Evaluación Continua:

- Participación en clase y actividades: 30%

Diplomatura Universitaria en Investigación Científica

- Tareas y ejercicios de vocabulario y comprensión lectora: 30%
- Redacción y revisión de un artículo científico en inglés: 40%

Para aprobar la asignatura, los estudiantes deben obtener al menos un 60% del puntaje total.

8. Bibliografía

Bibliografía Básica:

1. Material ad-hoc preparado por la cátedra.
2. Glendinning, E. H., & Holmström, B. (2005). *Study Reading: A Course in Reading Skills for Academic Purposes*. Cambridge University Press.
3. Swales, J. M., & Feak, C. B. (2012). *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. University of Michigan Press.
4. Glasman-Deal, H. (2010). *Science Research Writing for Non-Native Speakers of English*. Imperial College Press.
5. OXFORD SPANISH DICTIONARY (New Version)
6. LONGMAN ESSENTIAL ACTIVATOR- Addison Wesley- Longman

Bibliografía Complementaria:

1. Artículos científicos auténticos- Fuentes: Revistas Científicas y Trabajos de Investigación en desarrollo.
2. Diccionarios a sugerir conforme a las distintas disciplinas de los doctorandos.
3. Day, R. A., & Gastel, B. (2012). *How to Write and Publish a Scientific Paper*. Cambridge University Press.
4. Alley, M. (2013). *The Craft of Scientific Presentations*. Springer.
5. Hyland, K. (2006). *English for Academic Purposes: An Advanced Resource Book*. Routledge.